SAMSUNG

IMPIANTO MICRO COMPONENT

RIPRODUZIONE MP3-CD/CD-R/RW

MM-ZL7

Istruzioni operative

Norme per la sicurezza

I

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

PRODOTTO CLASSE 1

Questo lettore di compact disc è classificato come un prodotto Classe 1.

ATTENZIONE

RISCHIO DI FOLGORAZIONE.
NON APRIRE.

ATTENZIONE:
FER RIDURRE I RISCHI DI FOLGORAZIONE, NON APRIRE L'UNIA' . AL SUO INTERNO NON VI SONO MICROCOMPONENTI SOSTITUIBILI PERSONALMENTE. PER L'ASSIST-ENZA, TECNICA, FARE RIFFRIMENTO A PERSONALE QUALFICATO.

L'impiego di controlli e regolazioni o di procedure differenti rispetto a quanto specificato nella presente guida potrebbe comportare, come conseguenza, la esposizione a radiazioni pericolose.

ATTENZIONE -EMISSIONE DI RADIAZIONI LASER INVISIBILI QUANDO VIENE APERTO O SE SI MANOMETTONO LE CHIUSURE! EVITARE L'ESPOSIZIONE AL RAGGIO LASER.

Questo simbolo indica la presenza, all'interno di questa unità, di tensioni pericolose che costituiscono un potenziale rischio di folgorazione.

Questo simbolo evidenzia istruzioni operative e di manutenzione di particolare importanza all'interno della documentazione allegata all'unità.

AVVERTENZA: Per ridurre i rischi di incendi o di folgorazione, non esporre questo apparecchio alla pioggia od alla umidità.

"Questo apparecchio è costruito in conformità alle prescrizioni del D. M. n548 del 28. 08. 95 pubblicato sulla G. U. n301 del 28. 12. 95 ed in particolare è conforme a quanto specificato nell' Art.2 comma 1 dello stesso decreto. "

Contenuti

Congratulazioni per l'acquisto di un sistema component SAMSUNG.

Si consiglia di leggere le istruzioni seguenti, appositamente studiate per agevolare e semplificare l'installazione del sistema e per consentirvi di sfruttarne appieno le caratteristiche e le prestazioni.

I

◆ **INSTALLAZIONE DEL SISTEMA MICRO-COMPONENT**
- Norme per la sicurezza ····· 2
- Pannello frontale ····· 4
- Telecomando ····· 5
- Pannello posteriore ····· 6
- Collocazione del sistema Micro component ····· 7
- Collegamento all'impianto elettrico ····· 7
- Inserimento delle batterie nel telecomando ····· 7
- Ascolto di una sorgente esterna ····· 8
- Uscita digitale CD ····· 8
- Collegamento dei diffusori ····· 8
- Collegamento dell'antenna AM(MW)/LW ····· 9
- Collegamento dell'antenna FM ····· 9
- Impostazione dell'orario ····· 10

◆ **COLLEGAMENTO ALL'PIANTO ELETTRICO**
- Riproduzione con il lettore CD/MP3 ····· 10
- Selezione di una traccia ····· 11
- Per selezionare numeri di traccia e album MP3-CD ····· 11
- Ricerca di un passaggio musicale specifico su un CD ····· 12
- Per saltare 10 file alla volta ····· 12
- Funzione di ultima memoria ····· 12
- Precauzioni per l'uso di compact disc ····· 12
- Ripetizione di uno o più brani di un compact disc ····· 12
- Programmazione dell'ordine di ascolto ····· 13
- Controllo e modifica dell'ordine di ascolto ····· 13

◆ **TUNER**
- Memorizzazione delle stazioni radio ····· 13
- Ascolto di una stazione radio ····· 14
- Ottimizzazione della ricezione redio ····· 14
- La funzione RDS: Descrizione ····· 15
- La funzione RDS: Istruzioni per l'uso ····· 15
- Visualizzazione della funzione PTY (Program type) e descrizione della funzione PTY-SEARCH ····· 16

◆ **PIASTRA**
- Ascolto di una cassetta ····· 17
- Selezione della modalità di riproduzione del nastro ····· 17
- Mantenimento della qualità di ascolto ····· 17
- Registrazione di programmi radiofonici ····· 18
- Registrazione di un CD con la funzione CD Synchro ····· 18
- Funzione Ripeti(A↔B) ····· 18
- Consigli per la registrazione ····· 18

◆ **ALTRE FUNZIOM**
- Programmazione del timer ... ····· 19
- Attivazione o disattivazione del timer ····· 19
- Spegnimento automatico del sistema ····· 20
- Disattivazione temporanea dell'audio ····· 20
- Uso dell'equalizzatore ····· 20
- Funzione di Power Sound ····· 21
- Connessione delle cuffie ····· 21

◆ **RACCOMANDAZIONI PER L'USO**
- Precauzioni per la sicurezza ····· 22
- Prima di contattare il servizio post vendita ····· 22
- Specifiche tecniche ····· 23

Simboli

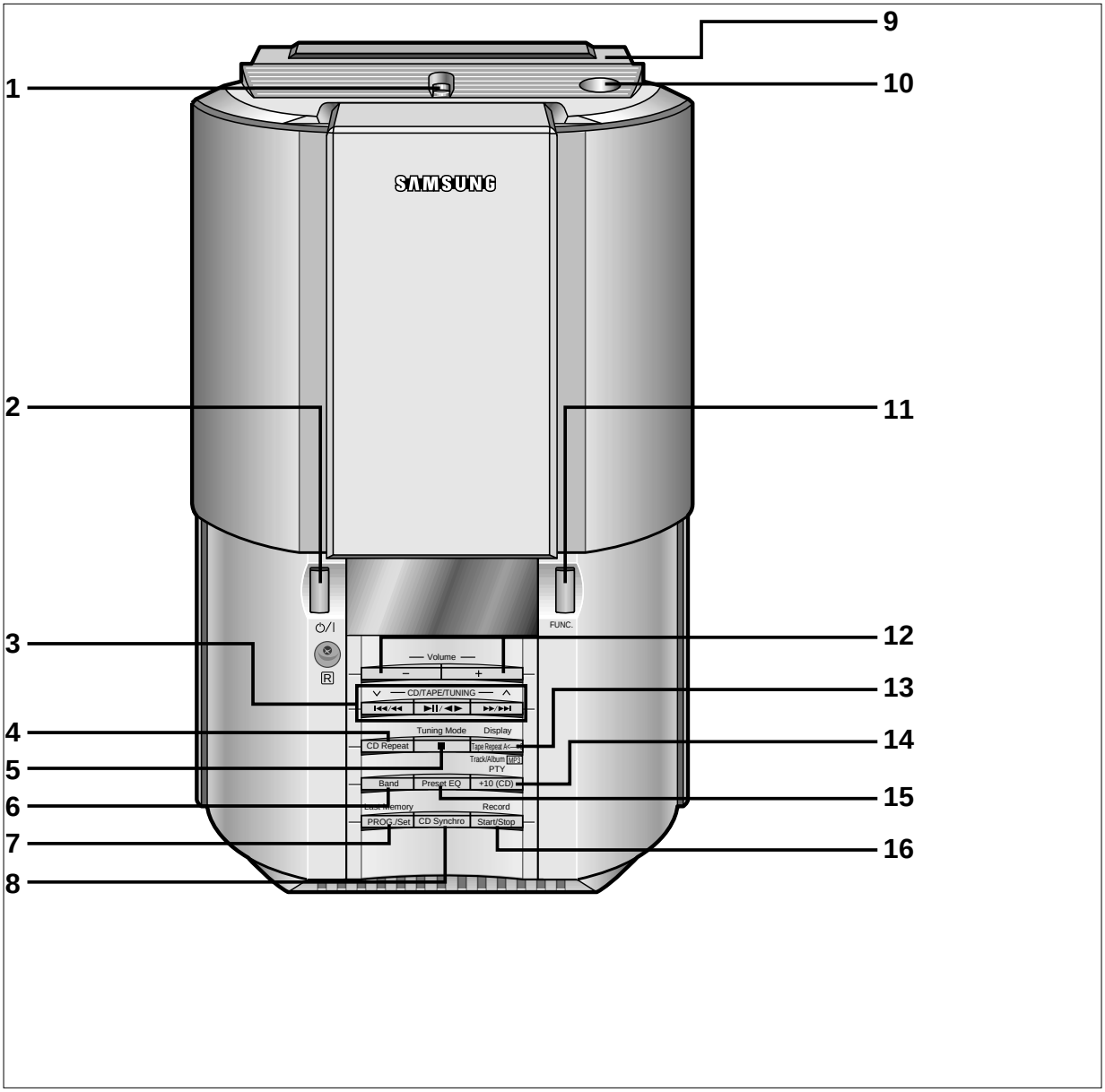
Premere

Spingere

Importante

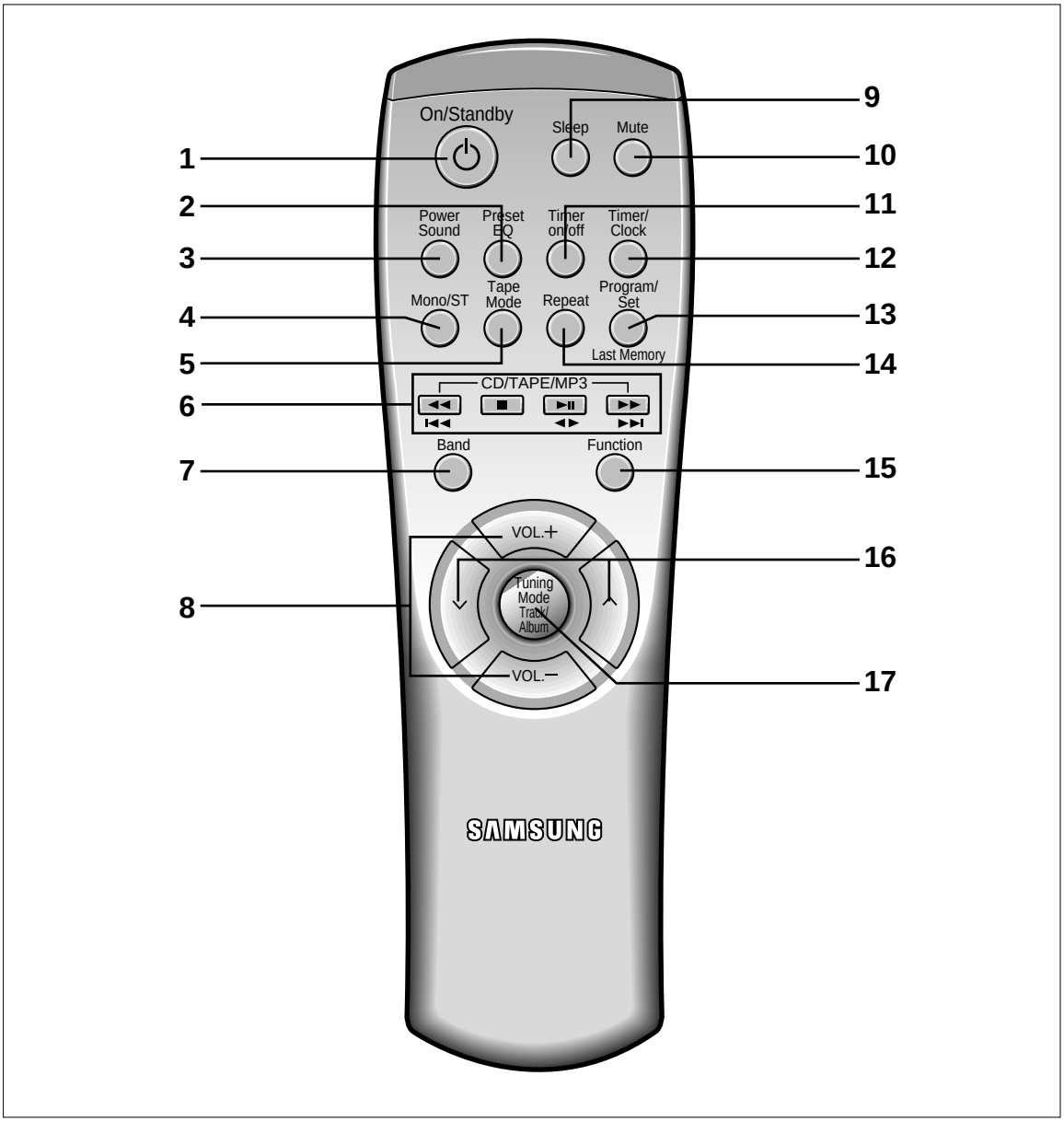
Nota

Pannello frontale



1. Pulsante di apertura/ chiusura sportellino CD( )
2. Pulsante On/Standby
3. Multifunzione (CD/NASTRO/SINTONIA)
4. CD Repeat
5. Modo sintonia (Stop)
6. Banda
7. PROG./Imposta **/** Last Memory
8. Registrazione sincronizzata CD-cassetta
9. Premi espulsione( )
10. Jack cuffie
11. Funzione
12. Regolazione volume
13. Ripeti (A↔B) **/** MP3 Track / Album **/** Display
14. +10(CD) / PTY
15. EQ preimpostato
16. Registrazione Avvio/Arresto

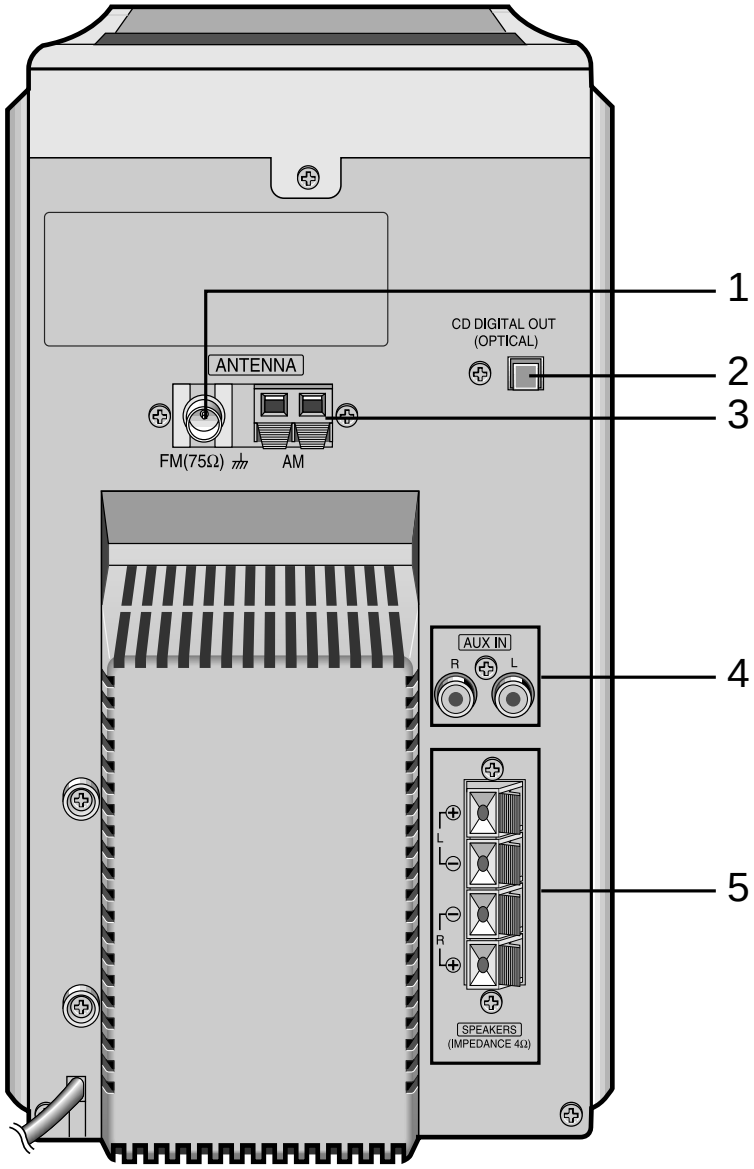
Telecomando



1. Pulsante On/Standby
2. EQ preimpostato
3. Power Sound
4. Mono / ST.
5. Modo nastro
6. Multifunzione (CD/Nastro/MP3)
7. Banda
8. Controllo valume
9. Sleep
10. Muto
11. Timer Acceso/Spento
12. Timer/Orologio
13. Programma/Imposta **/** Last Memory
14. Ripetizione
15. Funzione
16. Ricerca stazioni
17. Modo sintonia **/** Track / Album

Pannello posteriore

I

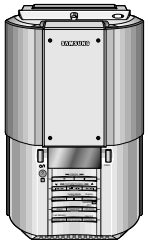


1. TERMINALI CONNETTORE ANTENNA FM
2. JACK USCITA CD DIGITALE
3. TERMINALI CONNETTORE ANTENNA AM(MW)/LW
4. INGRESSO AUX
5. TERMINALI COLLEGAMENTO DIFFUSORI

Collocazione del sistema Micro component

Per sfruttare al massino il sistema Microcomponent attenersi a;;e seguenti instruzioni d'installazione prima di prodecere all collegamento dell'unità.

- ***Installare il sistema su di una superficie piana e stabile.***
- ***Non collocare mai questa unità sul tappeto.***
- ***Non collocare l'unità nella zona esterna.***
- ***Mantenere una zona libera di circa 15cm ai lati e sul retto del sistema, per garantire una carretta ventilazione.***
- ***Verificare di vi sia spazio sufficiente per aprire con facilità il compartimento compact disc.***
- ***Collocare gli altoparlanti alla distanza su ambo i lati del sistema.***
- ***Orientare gli altoparlanti verso il centro della zona di ascolto.***
- ***Per ottino suono ambedue gli altoparlaanti devono essere collocati allo stesso distanza del pavimento.***

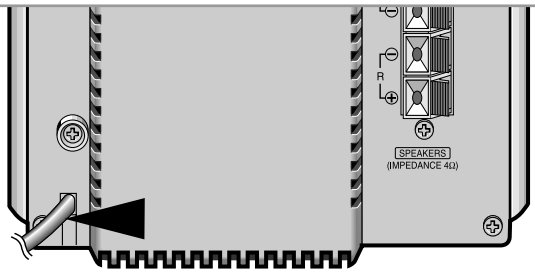


Collegamento all'impianto elettrico

Il cavo di alimentazione dev' essere inserito in una presa elettrica compatibile.

☛ Prima di effettuare il collegamento verificare la tensione direte.

1. Collegare il cavo di alimentazione (identificato come CA Cord sul retro de; sistema) alla presa.
2. Per accendere l'impianto Microcomponent premere il pulsante **On/Standby**.



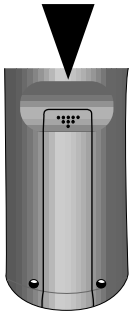
Inserimento delle batterie nel telecomando

Le batterie del telecomando devono essere inserite per la prima volta quando viene messo in fuzione:

- ***Il sistema Microcomponent è nuovo***
- ***Si rileva che il telecomando non opera più correttamente***

☛ Per la sostituzione, utilizzare esclusivamente batterie nuove dello stesso tipo (non utilizzare assienebatterie alcaline e batterie al manganese).

1. Appoggiando police sul simbolo posro sul coperchio del compartimento batterie spingere il coperchio nella direzione della freccia.
2. Inserire due batterie AAA, LR03 od equivalenti, facendo attenzione alla polarità:
   - + della batteria deve corrispondere al + sul telecomando
   - – della batteria deve corrispondere al – sul telecomando
3. Rimettere a posta il coperchio facendolo scorrere con decisione in direzione opposta fino a quando non scatta in posizione.



Ascolto di una sorgente esterna

I

L'ingresso ausiliario può essere usato per approfittare della qualità dell'audio offerto dal vostro impianto MICRO component compact durante l'ascolto da altre sorgenti.

Esempio:
- ***un televisore***
- ***un lettore di video dischi***
- ***un registratore di video cassette Hi-Fi stereo***

➢ Per connettere la sorgente esterna, è necessario disporre di un'uscita audio e di un cavo di connessione RCA.

1 Porre il sistema in modalità di attesa e disconnettere l'alimentazione sia dal sistema sia dalla sorgente esterna.

2 Connettere il cavo audio sul retro dell'impianto micro component compact.

Connettere il...	Al connettore contrassegnato con la lettera...
Jack rosso	**R** (destro)
Jack bianco	**L** (sinistro)

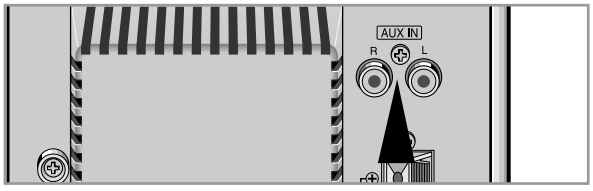
➢ Per ottenere la qualità audio ottimale, non invertire i canali sinistro e destro.

3 Ricollegare il sistema mini Hi-Fi alla presa di corrente e premere **On/Standby** per accenderlo.

4 Selezionare la sorgente AUX premendo il pulsante **FUNC.**
Risultato: Compare il simbolo **AUX**.

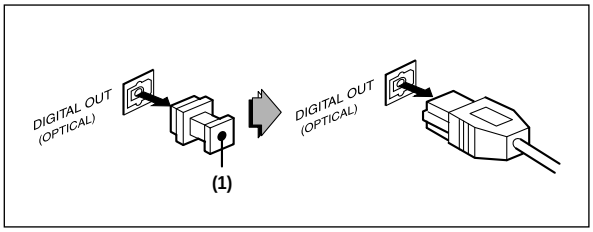
5 Accendere la sorgente esterna.

6 Regolare il volume ed il bilanciamento:
- Volume
- Equalizzatore



Uscita digitale CD

L'apparecchio può emettere segnali audio digitali CD attraverso questa uscita. Utilizzare un cavo ottico per collegare un apparecchiatura audio digitale (DAT, registratore di MD etc.) Togliere il cappuccio antipolvere (1) dalla presa CD DIGITAL OUT. Quindi collegare la spina di un cavo ottico alla presa CD DIGITAL OUT.



Quando la presa CD DIGITAL OUT non viene utilizzata
applicarvi il cappuccio antipolvere in dotazione.

Collegamento dei diffusori

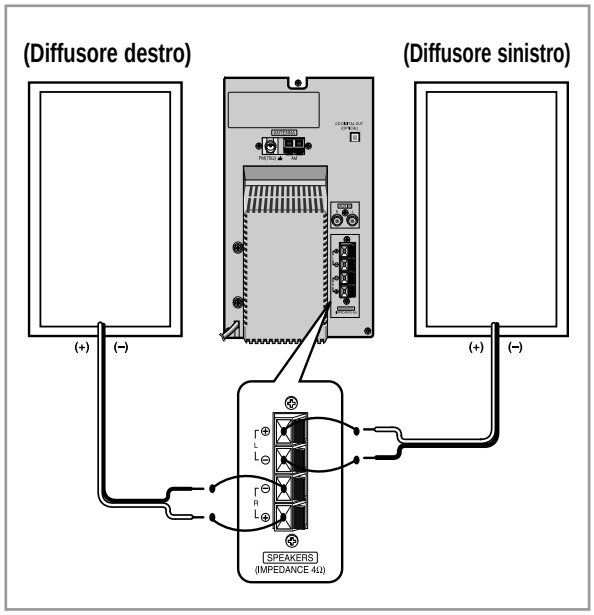
I morsetti per il collegamento dei diffusori si trovano sul retro dell'unità

1 Premere e tenere compresso il morsetto del terminale del diffusore sul retro dell'apparecchio.

2 Inserire l'estremità del cavo del diffusore nel terminales.
- Rispettare la polarità (colori) : Rosso (+) con rosso (+) e nero (–) con nero (–).

3 Togliere il dito dal morsetto.

Usare solo diffusori della stessa impedenza, come indicato dai terminali dei diffusori sul retro dell'apparecchio.



Istruzioni per il montaggio dell'altoparlante

- L'installazione del prodotto nelle vicinanze di a un'apparecchiatura di riscaldamento o alla luce diretta del sole o alta umidità può provocare un degrado nelle prestazioni dell'altoparlante.
- Non installare su un muro o in un punto molto in alto come su un palo o altro punto instabile per impedire il verificarsi di incidenti causati dalla caduta di un altoparlante.
- Non smontare l'altoparlante dal televisore o monitor del computer. L'altoparlante vicino al televisore o monitor del computer può influenzare la qualità dell'immagine visualizzata sullo schermo.

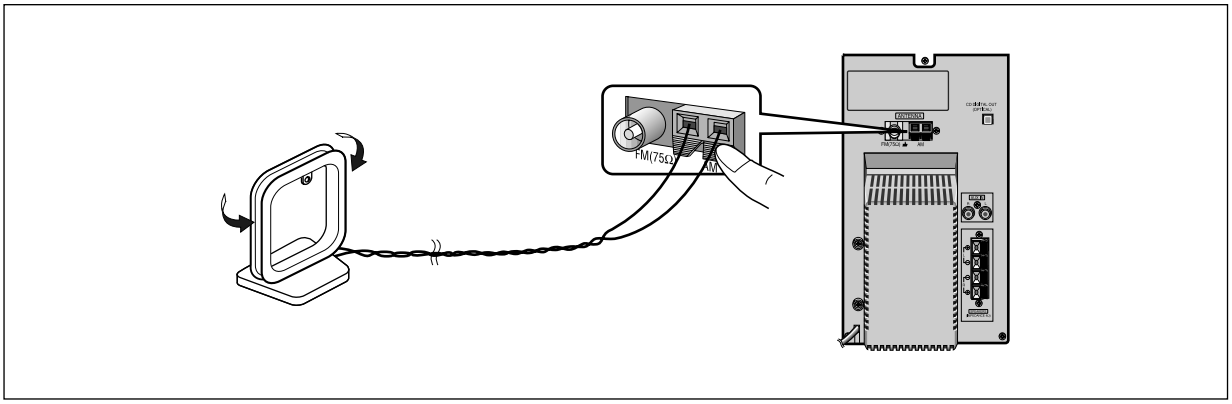
Collegamento dell’antenna AM(MW)/LW

L’antenna AM (per onde medie e lunghe) può essere:

- ◆ Collocata su di una superficie stabile
- ◆ Fissata a parete (prima deve togliere il base)

I terminali del connettore dell’antenna AM, identificati con **AM**, sono situati sul retro dell’apparecchio.

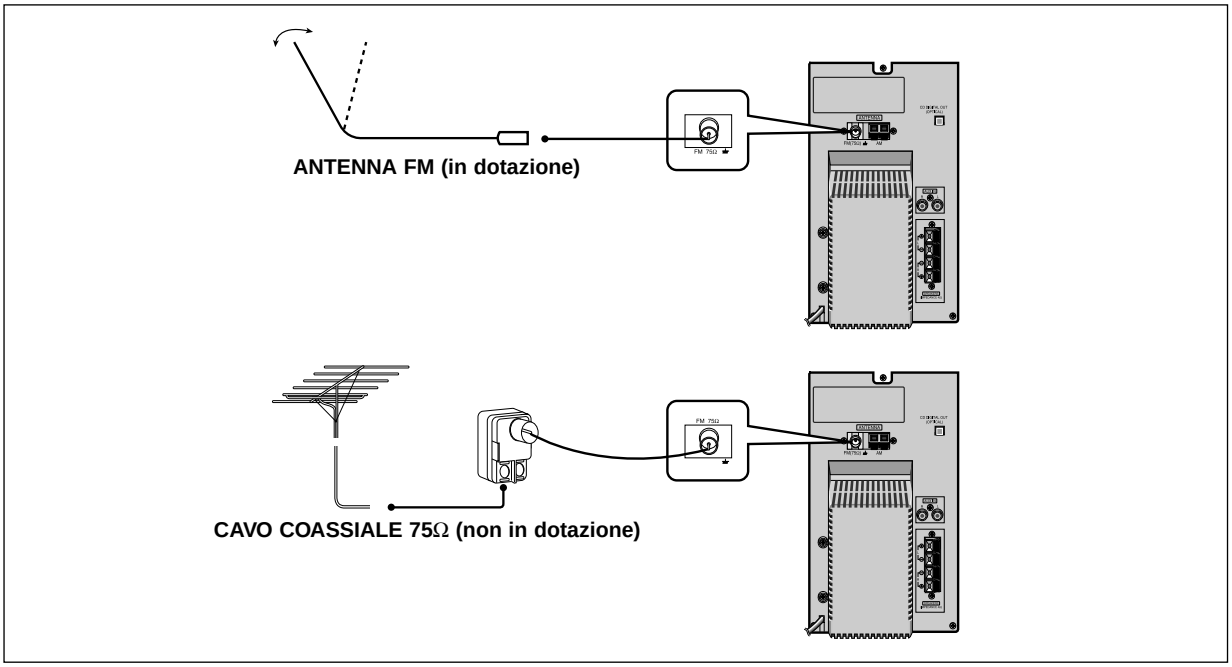
☛ Per evitare disturbi accertarsi che i cavi dei diffusori non siano in prossimita dei cavi dell’antenna.



Collegamento dell’antenna FM

Collegamento dell’antenna coassiale (COAXIAL TYPE).

- ◆ Collegare l’antenna 75 Ω al terminale dell’antenna FM.
- ◆ Introdurre il connettore dell’antenna FM in dotazione nella presa coassiale (75 Ω) identificata con FM sul nel retro dell’apparecchio.
- ◆ Seguire le istruzioni riportate a **pagina 13** per sintonizzarsi su una stazione radiofonica e determinare la migliore posizione per l’antenna.
- ◆ Se la ricezione non è buona occorre installare un’antenna esterna. A tal fine collegare un’antenna FM esterna alla presa FM sul retro dell’apparecchio tramite un cavo coassiale 75 Ω (non in dotazione).



Impostazione dell'orario

Il sistema è dotatp do un orolofio per l'accensione e lo spegnimento automatici dell'apparecchio. L'mpostazione dell'orario si effettua nei seguenti casi:

- ***All'aquisto del sistema Micro component.***
- ***Dopo che è venuta a mancare la corrente.***
- ***In caso di scollegamento dell'apparecchio dell'alimentazione.***

☛ Per ogni operazione, sono disponibili pochi secondi per l'impostazione delle opzioni necessarie. Se si supera il tempo massimo consentito, sarà necessario ripetere la procedura dall'inizio.

1. Accendere il sistema premendo il pulsante **On/Standby**.
2. Premere due volte **Timer/Clock**.
   Risultato: Viene visualizzato **CLOCK**.
3. Premere **Program/Set**.
   Risultato: Lampeggiano le cifre dell'ora.
4.

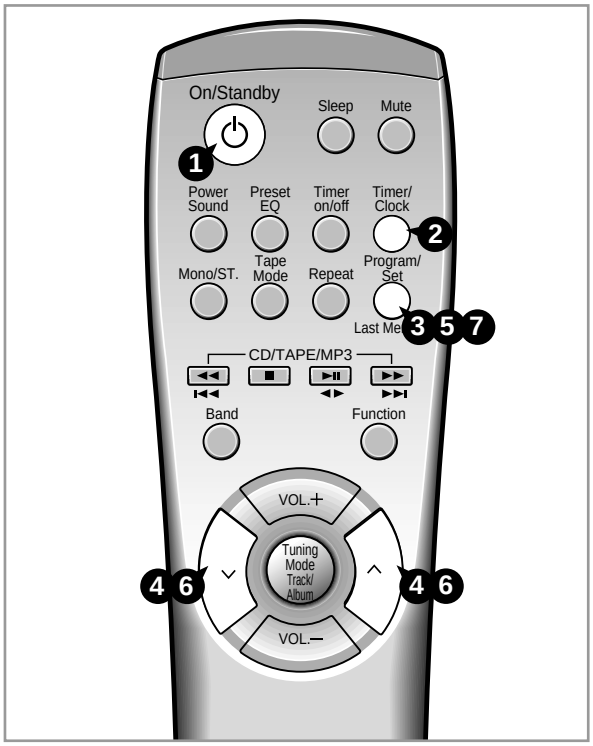
Per...	Premere...
Incrementare le ore	
Decrementare le ore	

5. Quando l'ora visualizzata è corretta, premere **Program/Set**.
   Risultato: Lampeggiano le cifre dei minuti.
6.

Per...	Premere...
Incrementare le ore	
Decrementare le ore	

7. Quando l'orario visualizzato è corretto, premere **Program/Set**.
   Risultato: L'orologio viene attivato e visualizzato, anche quando il sistema è in modalità standby (attesa).

➢ È possibile visualizzare l'orario, anche quando è attiva un'attra funzione, premendo una volta **Timer/Clock**.



Riproduzione con il lettore CD/MP3

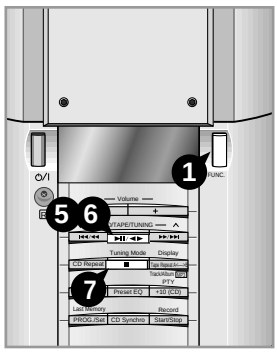
E' possibile l'ascolto di compact disc da 12 o 8 cm senza l'impiego di un adattatore.
Questa unità è stata progettata per la riproduzione di CD, CD audio, CD testo, CD-R e CD-RW.
Un uso prolungato di CD con forma irregolare (a forma di cuore, ottagonale ecc.) può danneggiare l'unità.

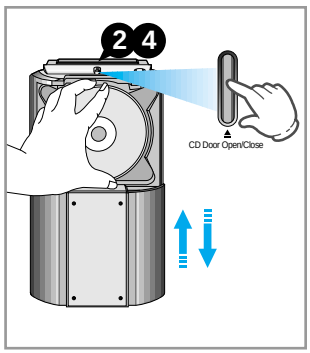
1. Selezionare la funzione CD premendo il pulsante **FUNC.**
2. Premere il pulsante **Open/Close** ( ) sul pannello anteriore.
   Risultato: Il vano si apre.
3. Collocare un disco nel compartimento, con l'etichetta rivolta verso l'alto.
4. Chiudere lo sportello premendo nuovamente il pulsante **Open/Close** ( ).
5. Premere il pulsante **PLAY/PAUSE** (ˆ ¨).
   - Il vostro lettore CD impiegherà un po' di tempo per effettuare una scansione di tutte le tracce registrate che si trovano su uno specifico MP3-CD.
   - Sul display potranno essere visualizzati i titoli delle tracce in lingua inglese solo per le tracce scaricate direttamente dal PC, o se il MP3-CD selezionato è stato ordinato per titolo (directory). (E' possibile che i titoli delle tracce in lingue diverse dall'inglese non vengano visualizzate)
   - E' probabile che il nome inglese della traccia non venga visualizzato sul display dipendendo dalle caratteristiche del MP3-CD.

<Esecuzione CD:>

<Durante la riproduzione MP3-CD>

6. Per interrompere temporaneamente la riproduzione, premere il pulsante **PLAY/PAUSE** (ˆ ¨).
   ➢ Premere nuovamente **PLAY/PAUSE** (ˆ ¨) per proseguire nella riproduzione del disco.
7. Al termine, premere **STOP** (■).

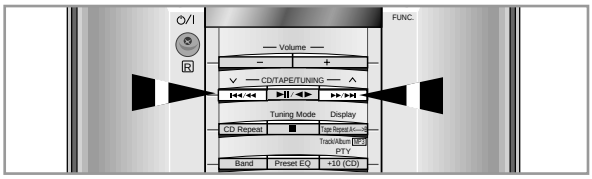




Selezione di una traccia

É possibile selezionare le tracce che si desidera ascoltare sia durante l'esecuzione di un disco o quando il lettore del compact disk è fermo.

Per avviare l'esecuzione all'inizio di....	Premere...
La traccia successiva	▶▶I una volta
La traccia corrente	▶▶I una volta
La traccia precedente	I◀◀ due volte
La traccia scelta	oppure I◀◀ or ▶▶I il numero adeguato di volte



Per selezionare numeri di traccia e album MP3-CD

I numeri delle tracce e i album per il MP3-CD che si desidera ascoltare possono essere selezionati durante il modo "stop" o il modo "riproduzione".

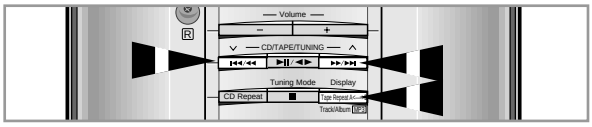
Unità principale

1 Per selezionare "**ALBUM**" sul display, premere il pulsante **Track/Album**.
Per selezionare Album no, premere il pulsante I◀◀, ▶▶I.

➢ Fa scorrere l'elenco degli album.

2 Per selezionare "**TRACK**" sul display, premere il pulsante **Track/Album**.
Per selezionare Track no, premere il pulsante I◀◀, ▶▶I.

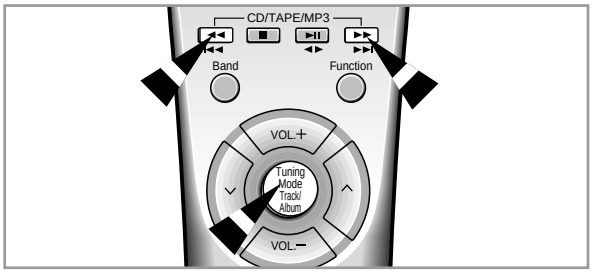
➢
- Seleziona il numero di traccia all'interno del campo album.
- Se il pulsante I◀◀, ▶▶I viene premuto per un numero di volte superiore al numero delle tracce disponibili all'interno di un dato album, la selezione passa al album successivo.



Telecomando

Premere il pulsante **Track/Album** (sintonia/CD), dopodiché selezionare "**TRACK**" o "**ALBUM**" e premere il pulsante I◀◀, ▶▶I.

- Quando si seleziona "**TRACK**" sul display, si muove la selezione della traccia.
- Quando si seleziona "**ALBUM**" sul display, si muove la selezione del album.



I

Cosa é MP3?

MP3 significa MPEG Layer 3, lo standard mondiale per la tecnologia di compressione del segnale audio. Utilizza una tecnologia di compressione digitale per comprimere dati audio originali fino a 12 volte senza deterioramento della qualità dell'audio.

Compatibilità dei file

- L'unità è in grado di riprodurre file creati con il formato MP3 (Mpeg1.Layer3) con *.mp3 come estensione.
- I file creati con il formato MP2 (Mpeg1.Layer2) con *.mp2 come estensione possono anche essere riprodotti.

Quanti file MP3 possono essere registrati su un disco CD-R o CD-RW?

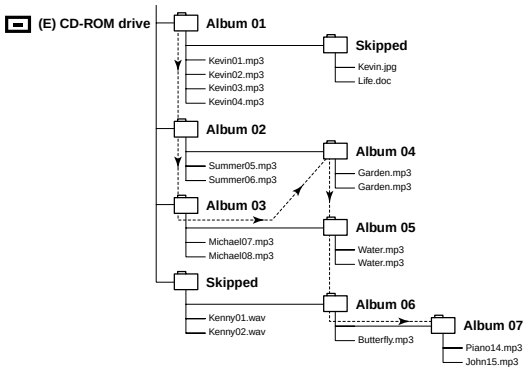
La capacità massima di un disco CD-R od CD-RW è di 680MB.
Di solito, un file MP3 ha la capacità di 4MB, quindi circa 170 file possono essere registrati su un singolo disco.

Esecuzione CD-R/CD-RW

- Nel caso di un disco CD-R(Registrabile) registrato in formato audio CD, CD-RW (Riscrivibile) e modifica da parte dell'utente, la riproduzione viene eseguita sulla base dello stato di completato. (Il lettore non può essere messo in funzione secondo le caratteristiche dello stato CD o Registrato)
- In confronto la risposta dei CD-RW è inferiore. Questo può richiedere al lettore un tempo più lungo per la lettura dei CD-RW in confronto ai tempi necessari per i CD standard.

Sequenza di riproduzione delle tracce e dei album

- Display di Windows Explorer:
- La freccia indica la sequenza di esecuzione dei album e delle tracce.
- Le tracce con le estensioni .jpg,.wav o .doc non sono file audio e di conseguenza vengono ignorati.



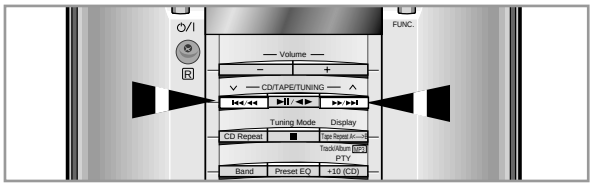
Ricerca di un passaggio musicale specifico su un CD

I

Durante l'esecuzione di un compact disk, è possibile effettuare una ricerca veloce di un brano specifico su una tracciaper effettuare una ricerca sulle tracce.

Premere e mantenere...	**premuto…**
Avanti	per almeno un secondo
Indietro	per almeno un secondo

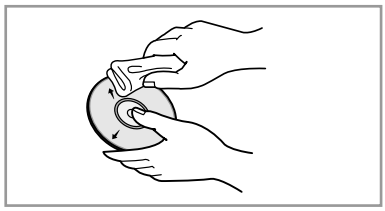
➢ Si consiglia di abbassare il volume prima di usare Questa funzione.



Precauzioni per l'uso di compact disc

Per assicurarsi ore di piacevole ascolto di compact disc:

- ***Tenerli sempre dai bordi per evitare di lasciare impronte sulla superficie riflettente.***
- ***Terminato l'ascolto di un compact disc, riporlo sempre nella sua custodia.***
- ***Non apporre etichette o nastro adesivo sui dischi e non scrivere sull'etichetta.***
- ***Pulire il lettore tramite un disco per la pulizia specifico***



Per saltare 10 file alla volta

Premere il pulsante +10 brevemente durante l'esecuzione di un CD. Verrà eseguita la traccia che si trova 10 tracce dopo la traccia corrente.

Ejemplo: se si desidera selezionare la traccia 43 durante l'esecuzione della traccia 15, premere il pulsante +10 tre volte, dopodiché premere il pulsante ⏭ tre volte.

15 → 20 → 30 → 40 → 41 → 42 → 43

+10 (CD) +10 (CD) +10 (CD) ⏭ ⏭ ⏭

Ripetizione di uno o più brani di un compact disc

E' possibile ripetere:

- ***Un brano particolare di un compact disc***
- ***Tutti i brani del compact disc***

1 Premere il pulsante **Repeat**.

Per ripetere il...	**Premere Repeat...**
Brano corrente in continuo	Una volta (compare **REPEAT1**)
Disco	Due volte (compare **REPEAT All**)

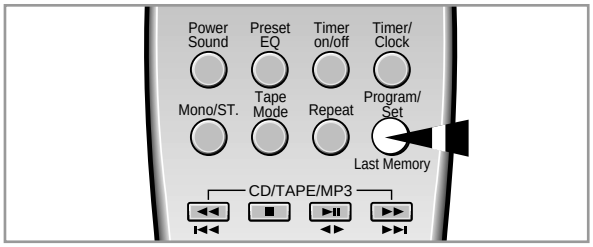
2 Quando si desidera interrompere la funzione Ripeti, premere **Repeat** una terza volta.
Risultato: Scompare **REPEAT**.

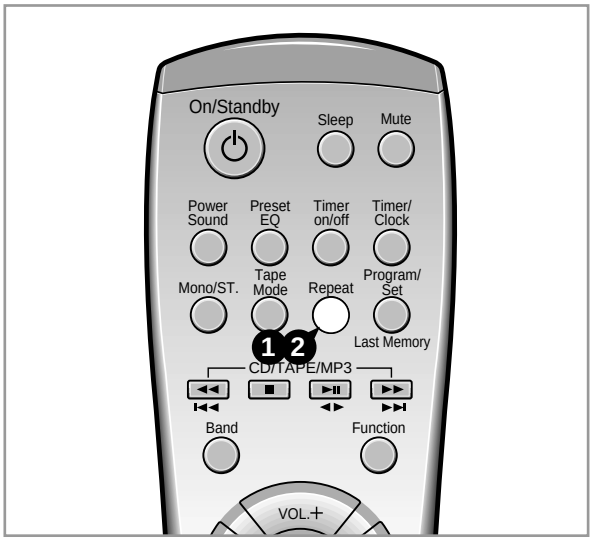
Funzione di ultima memoria

*Questa funzione è disponibile solamente durante l'esecuzione di un MP3-CD

Quando si seleziona nuovamente esecuzione CD dopo l'arresto o spegnimento del lettore CD, questa funzione permette di avviare l'esecuzione della traccia che avete ascoltato per ultima.

♦ Premere il pulsante Last Memory durante l'esecuzione del MP3-CD. L'opzione **Last ON** e **OFF** (ultimo acceso o spento) può essere selezionato ripetutamente.





Programmazione dell'ordine di ascolto

*Questa funzione non è attiva con i CD MP3.

E' possibile definire:

- ***L'ordine di ascolto dei brani del disco inserito***
- ***I brani da <u>non</u> includere***

➢ Questa funzione può essere associata alla funzione di ripetizione.

1 Se necessario, fermare il lettore premendo **STOP** (■).

2 Premere **Program/Set**.
<u>Risultato</u>: Compaiono i seguenti indicatori:
PROGRAM e `P -- 0 1`

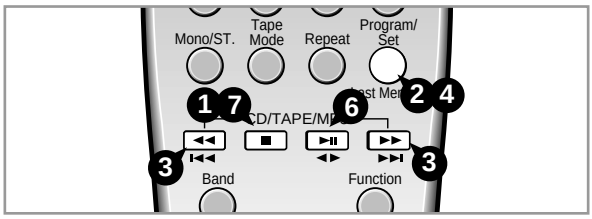
3 Selezionare il brano richiesto premendo il pulsante SKIP:
- **SKIP I** per scorrere i brani all'indietro
- **SKIP I** per scorrere i brani in avanti.

4 Premere **Program/Set**.
<u>Risultato</u>: Compare lindicatore seguente: `P -- 0 2`.

5 Per la selezione di altri brani, ripetere i punti **3** e **4**.
➢ E' possibile programmare un massimo di 24 brani.

6 Al termine della selezione dei brani, premere **CD** (ˆ ¨) per iniziare l'ascolto della selezione, nell'ordine di programmazione.

7 Per cancellare la selezione, premere **STOP** (■) due volte se uno tra i brani selezionati è in fase di riproduzione.



Controllo e modifica dell'ordine di ascolto

In qualsiasi momento è possibile controllare e modificare la selezione dei brani.

☛ E' necessario aver selezionato almeno un brano.

1 Premere **STOP** (■) una volta se si sta ascoltando un brano della selezione.

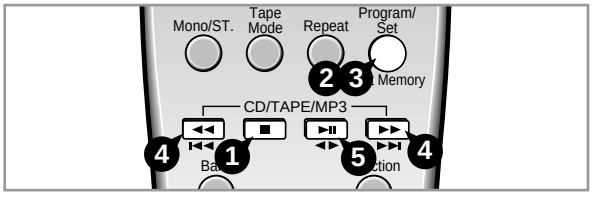
2 Premere **Program/Set**.
➢ Ogni volta che si preme il pulsante **Program/Set**, viene visualizzata la successiva selezione.

3 Premere **Program/Set** una o più volte fino a selezionare il brano da modificare.

4 Premere **SKIP I** o **I** per selezionare un altro brano
Premere **Program/Set**.

5 Premere **CD** (ˆ ¨) per avviare l'ascolto della selezione.
<u>Risultato</u>: Viene eseguito il primo brano della selezione.

➢ E' possibile sostituire uno o più brani della selezione iniziale.



Memorizzazione delle stazioni radio

È possibile memorizzare fino a:

- ***15 FM stazioni***
- ***8 MW stazioni***
- ***7 LW stazioni***

1 Accendere il sistema premendo **On/Standby**.

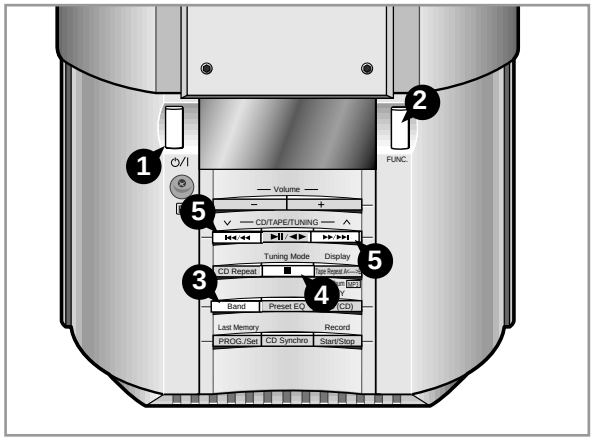
2 Selezionare funzione Sintonizzatore (TUNER) premendo il pulsante **FUNC.**

3 Selezionare la banda di frequenza desiderata premendo il pulsante **Band**.
<u>Risultato</u>: Compare l'indicazione:
- **FM** Modulazione di frequenza
- **AM(MW)** Onde medie
- **LW** Onde lunghe

4

Per ricercare una frequenza...	**Premere Tuning Mode sul pannello frontale**
In modo manuale	Una o più volte fino a che compare l'indicatore **MANUAL**.
In modo automatico	Una o più volte fino a che compare l'indicatore **AUTO**.

5 Selezionare la frequenza da memorizzare:
- Premendo **Tuning** o sul pannello frontale, <u>o</u>
- premendo **Tuning** o sul telecomando.
- Per avanzare con maggiore rapidità tra le frequenze, tenere premuti i pulsanti **Tuning** o .
- La ricerca automatica potrebbe selezionare una frequenza che non corrisponde ad una stazione radio. In questo caso, utilizzare la ricerca manuale.



Memorizzazione delle stazioni radio (continua)

I

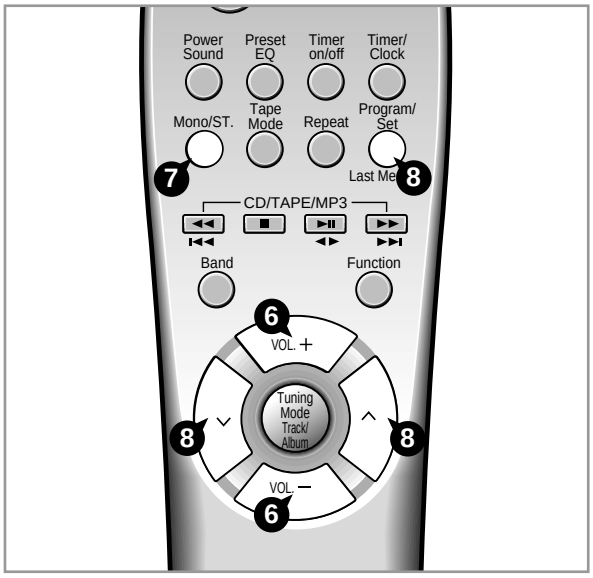
6 Regolare il volume:
- ◆ Premendo **Volume +** o **-** sul pannello frontale,
- ◆ premendo **VOL. +** o **-** sul telecomando.

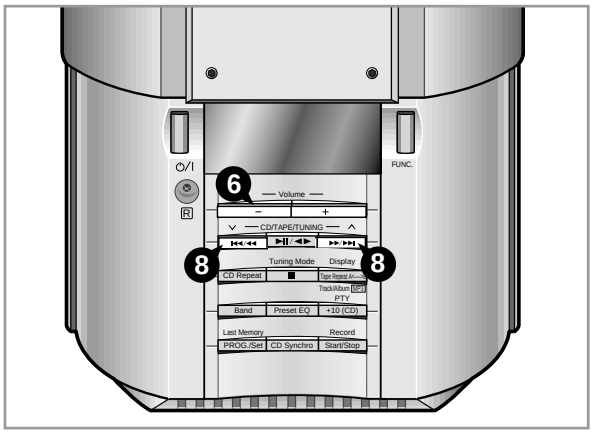
7 Selezionare la modalità stereo o mono premendo **Mono/ST**.
Risultato: Compare l'indicatore **STEREO**, se selezionato.

8 Se non si desidera memorizzare la stazione radio selezionata, tornare al punto **4** per ricercare un'altra stazione.
Altrimenti:
- **a** Premere **Program/Set**.
  Risultato: Il numero di programma e **PROGRAM** vengono visualizzati per alcuni secondi.
- **b** Premere i pulsanti **Tuning** e per assegnare un numero di programma tra 1 e 15.
- **c** Premere **Program/Set** per memorizzare la stazione radio.
  Risultato: L'indicazione **PROGRAM** non viene visualizzata più e la stazione è memorizzata.

9 Per la memorizzazione di altre frequenze radio, ripetere la procedura descritta ai punti da **3** a **8**.

➢ La funzione PROGRAM può essere utilizzata per assegnare un nuova stazione ad un numero di programma esistente.





Ascolto di una stazione radio

È possibile ascoltare una frequenza radio memorizzata o qualsiasi stazione radio.

1 Accendere il sistema premendo **On/Standby**.

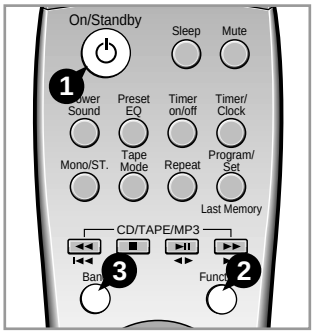
2 Selezionare funzione Sintonizzatore (TUNER) premendo il pulsante **FUNC.**

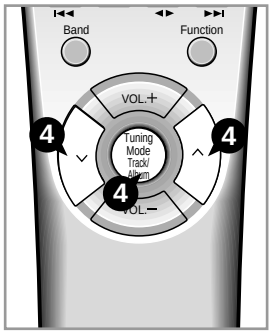
3 Selezionare la banda di frequenza desiderata premendo il pulsante **Band**.

4 Selezionare la stazione radio come di seguito.

Per ascoltare...	Premere...
Una stazione memorizzata	**a "Premere il pulsante Tuning Mode Track/Album fino che viene visualizzato PRESET"**
	b Tuning e per selezionare il programma richiesto.
Un'altra stazione	**Tuning** e finché è visualizzata la frequenza desiderata.

➢ Premere di nuovo **Tuning Mode Track/Album** per uscire dalla funzione di selezione delle stazioni memorizzate.



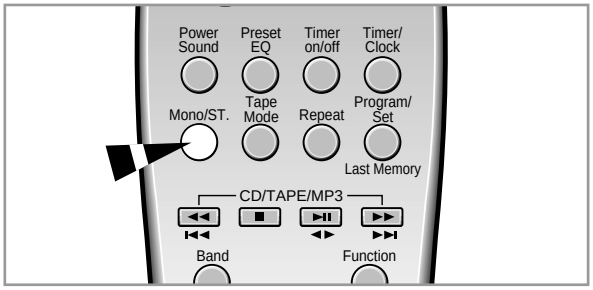


Ottimizzazione della ricezione redio

Per migliorare la qualità della ricezione radio:

- ◆ ***ruotare l'antenna FM o AM(MW)***
- ◆ ***verificare le posizioni delle antenne FM e AM(MW) prima di fissarle permanentemente.***

➢ Se la ricezione da una stazione radio specifica è debole, premere **Mono/ST.** per passare dalla modalità stereo a quella mono. La qualità del suono ne risulterà migliorata.



La funzione RDS: Descrizione

Questo apparecchio dotato della funzione RDS (Radio Data System) che consiste nella possibilità di ricevere informazioni addizionali quali il nome della stazione radiofonica, brevi messaggi di testo, l'ora ed 30 tipi di programma radiotrasmesso (notiziario, musica rock, classica, ecc...)

1 Premere il tasto **On/Standby**.

2 Sintonizzare un'emittente radiofonica FM
- Consultare a **pagina 13** per ulteriori istruzioni sulla sintonia delle emittenti
- Sul display viene visualizzata la scritta "FM" e la frequenza della stazione radio ascoltata
- Se la stazione radio e' dotata del sistema RDS, la scritta "RDS" appare automaticamente sul display

3 Premere il tasto **RDS Display** per selezionare la modalità RDS desiderata.
- Ad ogni pressione del tasto RDS DISPLAY, la modalità RDS cambia secondo lo schema seguente:

PS NAME → RT → CT → CURRENT FM FREQUENCY

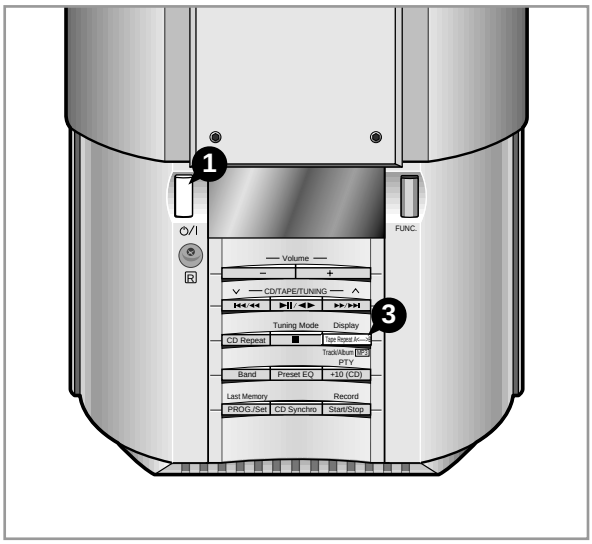
☛ ◆ La funzione RDS disponibile solo in **FM**.

➢ **DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI RDS**

1. **PTY**(Program type-tipo di programma radiodiffuso): visualizza il tipo di programma trasmesso
2. **PS NAME**(Program Service Name) : visualizza il nome della stazione radiofonica (massimo 8 caratteri)
3. **RT**(Radio Text) : visualizza il testo trasmesso dalla stazione radiofonica (massimo 64 caratteri)
4. **CT**(Temporizzatore di Tempo) : Decodifica il temporizzatore in tempo reale dalla frequenza di FM.

➢ Alcune stazioni non possono trasmettere PTY, RT o le informazioni di CT quindi queste non possono essere visualizzate in tutti i casi.

5. **TA**(Annuncio Traffico) : Quando espone il simbolo di lampo esso indica che l'annuncio di traffico è in progresso.
6. **EON**(Enhanced Other Networks Information) : fornisce al sistema RDS ulteriori informazioni sulla rete di trasmissione radiofonica



La funzione RDS: Istruzioni per l'uso

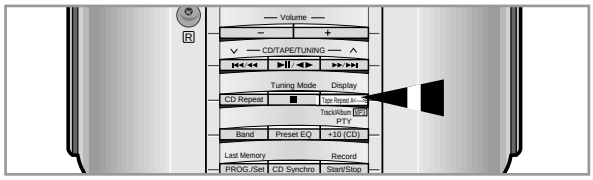
I

MODALITÀ PS NAME

➢ Visualizzazione del nome della stazione radiofonica.

Premere il tasto **RDS Display** per selezionare la funzione PS NAME.
- Sul display compare la scritta "**PS NAME**".
- Se l'emittente radiofonica invia questo tipo di informazioni, il nome della stazione radio appare sul display
- Se l'emittente radiofonica NON invia questo tipo di informazioni, sul display compare la frequenza FM della stazione radio in ascolto.

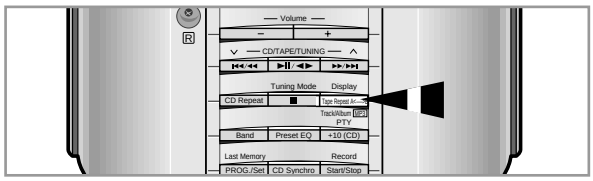
☛ Se l'emittente radiofonica invia questo tipo di informazioni, il nome della stazione radio appare sul display anche senza premere il tasto **RDS Display**.



MODALITÀ RT

➢ Visualizzazione del testo diffuso dalla stazione radiofonica.

Premere il tasto RDS Display per selezionare la funzione "RT".
- sul display compare la scritta "**RT**".
- se l'emittente radiofonica invia questo tipo di informazioni, il testo diffuso dalla stazione radio appare sul display.
- se l'emittente radiofonica NON invia questo tipo di informazioni, sul display compare la scritta "**NO RT**".



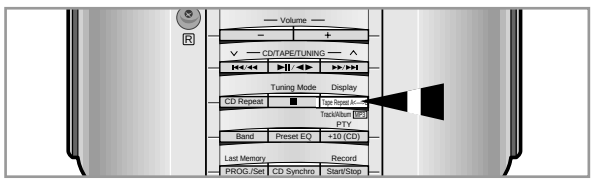
MODALITÀ CT

➢ Visualizzazione dell'ora

Premere il tasto **RDS Display** per selezionare la funzione "CT".

☛ ◆ Le informazioni CT hanno bisogno di circa 2 minuti per essere decodificate e quindi l'orologio non appare subito.

◆ se l'emittente radiofonica NON invia questo tipo di informazioni, sul display compare la scritta "**NO CT**"



Visualizzazione della funzione PTY (Program type) e descrizione della funzione PTY-SEARCH

I

- La funzione PTY consiste in una codifica del tipo di programma diffuso da ciascuna stazione radiofonica FM.
- Di seguito e'riportata una lista di 30 tipi diversi di programmi con la relativa spiegazione piemendo il tasto PTY:

Display	Tipo di Programma
NEWS	*• Notiziari comprese le interviste, le edizioni straordinarie, le notizie flash*
AFFAIRS	*• Argomenti vari tra cui avvenimenti, documentari, analisi, discussioni e forum*
INFO	*• Notizie varie tra cui argomenti di attualità, medicina, previsioni del tempo, rimborsi delle tasse, corrispondenza tra il sistema metrico decimale e quello imperiale, ecc...*
SPORT	*• Argomenti e notizie sportive*
EDUCATE	*• Educazione, scuola e insegnamento*
DRAMA	*• Recitazione, fiction, serial radiofonici, ecc...*
CULTURE	*• Cultura, religione, scienze sociali, lingue, teatro, ecc...*
SCIENCE	*• Scienze naturali e tecnologia*
VARIED	*• Programmi vari tra cui interviste, comici, intrattenimento (giochi, quiz), commedie, programmi satirici, ecc...*
POP M	*• Musica Rop*
ROCK M	*• Musica Rock*
M.O.R.M	*• Musica leggera, musica d'ambiente, New Age, talvolta anche musica vocale*
LIGHT M	*• Musica classica "leggera", musica da orchestra, strumentale e corale*
CLASSIC	*• Musica classica sinfonica, da camera e opera*
OTHER M	*• Altri generi musicali (Jazz, Rhythm and Blues, Country, Pop, Reggae, ecc...)*
WEATHER	*• Tempo*
FINANCE	*• Finanza*
CHILDREN	*• Programmi per bambini*
SOCIAL A	*• Società*
RELIGION	*• Religione*
PHONE IN	*• Telefonare*
TRAVEL	*• Viaggi*
LEISURE	*• Svago*
JAZZ	*• Musica Jazz*
COUNTRY	*• Musica Country*
NATIONAL M	*• Musica Popolare*
OLDIES	*• Musica Vecchie canzoni*
FOLK M	*• Musica Folk*
DOCUMENT	*• Documentario*
TEST	*• Prova del allarme*

LA FUNZIONE PTY-SEARCH

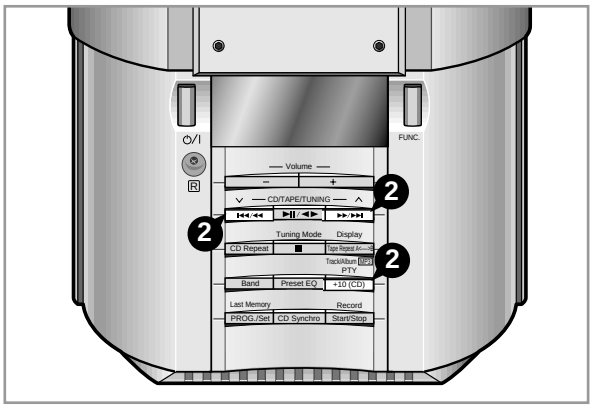
➢ Ricerca la stessa stazione radiofonica in base al tipo di programma trasmesso.

1 Sintonizzare un'emittente radiofonica FM
- consultare a pagina 8~9 per ulteriori istruzioni sulla sintonia delle emittenti
- Sul display viene visualizzata la scritta "FM" e la frequenza della stazione radio ascoltata
- Se la stazione radio e' dotata del sistema RDS, la scritta "**RDS**" appare automaticamente sul display

2 Premere il tasto **PTY**
- Il PTY Mode(NEWS, AFFAIRS...) appare.
- Premere il tasto **TUNING** o per selezionare il tipo di programma desiderato

➢
- se l'emittente radiofonica non invia questo tipo di informazioni, sul display compare la scritta "**NO PTY**"
- Quando PTY Mode viene selezionato(PTY Mode appare sul display), premere di nuovo una volta su PTY KEY' per passare al modo PTY-SEARCH Mode e recercare automaficamente le stazioni sequenza.
- Se il modo PTY ricevuto nel corso della ricera automatica corrisponde al modo PTY impostato, la ricerca automatica vieue interrotta e la ricerca PTY viene terminata.

☛ ◆ Se il tipo di programma desiderato corrisponde con quello gia' selezionato ma la stazione in ascolto non invia questo tipo di informazioni, la ricerca ricomincia dall'inizio, l'apparecchio sintonizza la prima stazione radio con il tipo di programma desiderato e poi sospende le funzioni di ricerca automatica e PTY SEARCH.



Ascolto di una cassetta

1 Accendere il sistema premendo **On/Standby**.

2 Selezionare la funzione cassetta(TAPE) premendo **FUNC.** sul pannello auteriore.

3 Aprire il registratore spingendo nell'angolo del coperchio contrassegnato con **Push Eject** fino a quando non si sente uno scatto e rilasciarlo.

4 Inseriie un nastro preregistrato con il lato aperto rivolta verso il basso.

5 Chiudere il vano spingendo lo sportello finché non scatta in posizione.

6

Per ascoltare...	Premere...
Lato A	ˇ ^
Lato B	ˇ ^

Risultato: Si procede all'ascotto della cassetta

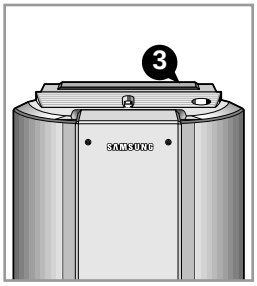
7

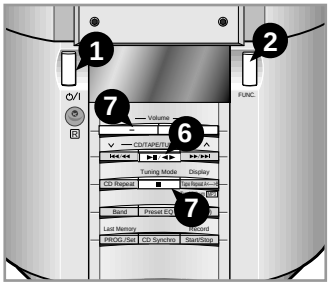
Per...	Premere...
Regolare il volume	**VOL. +** o **–** (o i pulsanti **Volume +** o **–** nel pannello)
Interrompere la riproduzione o la ricerca	**STOP** (■)

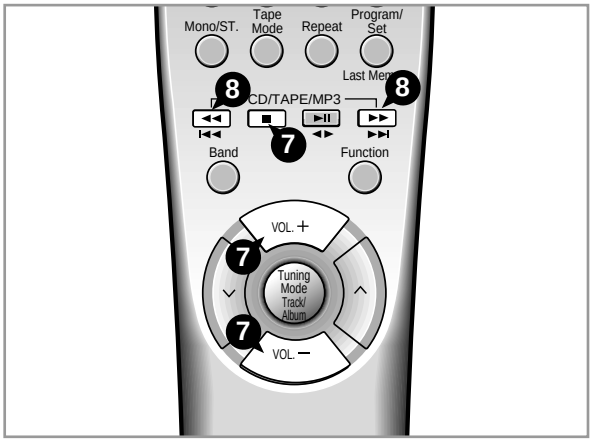
8 Durante l'ascotto seno disponibili i seguenti comandi.

Per...	Premere...
Riavvolgere il nastro	
Avvolgere rapidamente il nastro	

➢ Il registratore si ferma automaticamente quando non si raggiunge l'inizio o la fine della cassetta.







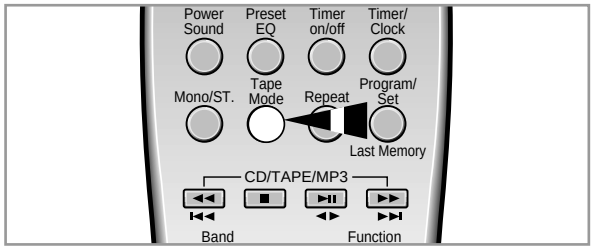
Selezione della modalità di riproduzione del nastro

Il sistema di microcomponenti ha tre modalità di riproduzione cassette che consentono di ascoltare automaticamente eutrambi i lati di una cassetta.

➢ E' possibile selezionare questa funzione durante la riproduzione o quando la cassetta si è fermata.

Premere **Tape Mode** una o più volte per visualizzare il simbolo desiderato.

Quando il display indica...	Il sistema riproduce...
⇆	Un lato del nastro e si ferma.
⇆	◆ Un lato del nastro ◆ L'altro lato del nastro e si ferma
⇄	Entrambi i lati del nastro indefinitamente (entrambi i lati vengono riprodotti uno dopo l'altro fino a quando non si spegne il registratore).

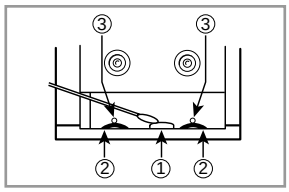


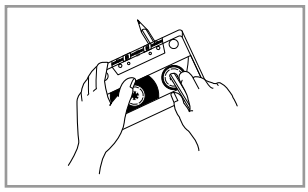
Mantenimento della qualità di ascolto

- le testine (①)
- I rulli (②)
- L'alberino di transcinamento (③)

Per assicurarsi ore di piacevole ascolto delle cassette:

- ***Verificare che il nastro nella cassetta sia sufficiente-mente teso.***
- ***Conservare le cassette in un luogo pulito, lontano dalla luce solare diretta e non soggetto a temperature elevate.***
- ***Evitare l'impiego di cassette da 120 minuti, in quanto sono estremamente fragili.***



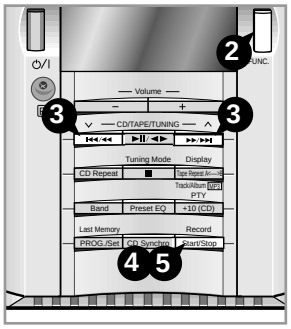


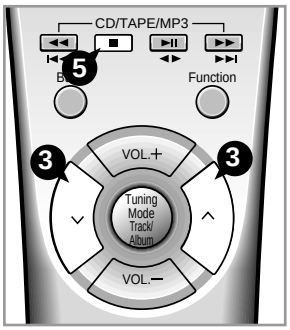
Registrazione di programmi radiofonici

I

E'possibile registrare un programma radiofonico di vostra scelta e ascoltarlo in seguito.

1. Inserire una cassetta vuota nel registratore.
2. Selezionare funzione Sintonizzatore (TUNER) premendo il pulsante **FUNC.**
3. Selezionare l'emittente radio che si desidera registrare premendo **Tuning** oppure .
4. Per avviare la registrazione, premere il pulsante **Start/Stop** della registrazione(REC Start/Stop).
   Risultato: La registrazione inizia immediatamente.
5. Quando si desidera interrompere la registrazione, premere il pulsante **Start/Stop**.



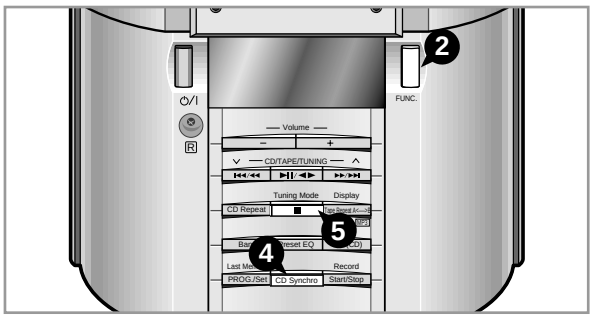


Registrazione di un CD con la funzione CD Synchro

*Questa funzione non è attiva con i CD MP3.

E'possibile registrare un compact disc su una cassetta.

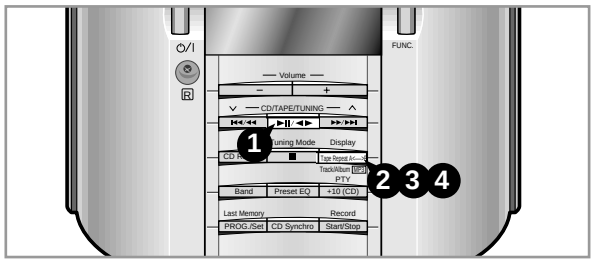
1. Inserire una cassetta vuota nel registratore.
2. Selezionare la funzione CD premendo il pulsante **FUNC.**
3. Caricare un compact disc.
4. Premere il pulsante **CD Synchro**.
   Risultato: Il primo brano del disco viene riprodotto e il registratore inizia automaticamente la registrazione (registrazione sincronizzata).
5. Quando si finisce la registrazione, premere il pulsante **STOP** (■).



Funzione Ripeti(A↔B)

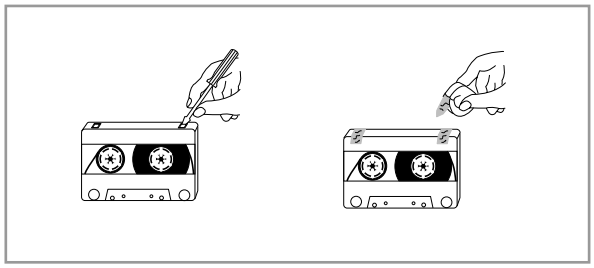
Quando si seleziona la riproduzione TAPE Repeat A↔B, i brani appeana ascoltati vengono ripetuti tre volte.

1. Premere il pulsante **TAPE**(ˇ ˆ).
   Risultato: Lottore TAPE comincia riprodurre.
2. Premere il pulsante **Tape Repeat (A↔B)**.
   Risultato: Appare l'indicatore **START**
   A↔B lampeggia
   - Viene memorizzata l'ora A.
3. Premere il pulsante **Tape Repeat (A↔B)**.
   Risultato: Appaiono gli indicatori **END**
   - Viene memorizzata l'ora B.
   - brani selezionati vengono ripetuti tre volte.
4. Quando la riproduzione Repeat è terminata, premere **Tape Repeat (A↔B)**.



Consigli per la registrazione

- ***Registrare solamente su cassette con bias normale.***
- ***Per evitare la cancellazione accidentale di una cassetta, rimuovere la linguetta di protezione da scrittura nell'angolo superiore della cassetta. Per registrare una cassetta protetta in scrittura, coprire il foro con del nastro adesivo.***
- ***La duplicazione di dischi e di cassette preregistrate o la loro copia sotto qualsiasi forma, senza il permesso del proprietario del relativo copyright, infrangono le leggi sul copyright.***



Programmazione del timer ...

Il timer consente di accendere e/o spegnere il sistema ad un orario specifico.

Esempio: Per essere svegliati con la musica ogni mattina.

➢ Per disattivare questa funzione, è necessario annullare il timer).

☛

- Prima di impostare il timer, verificare che l'orario corrente sia corretto.
- Per ogni punto si hanno a disposizione pochi secondi. Se si eccede il tempo massimo consentito, sarà necessario ripetere la procedura dell'inizio.

1 Accendere il sistema premendo **On/Standby**.

2 Premere **Timer/Clock** tre volte fino a che appare 🕘 **TIMER**.

3 Premere **Program/Set**.
Risultato: Compare **ON TIME** (in luogo degli indicatori dell' equalizzatore) per alcuni secondi, seguito dagli orari di accensione già impostati; procedere all 'impostazione dell'orario di accensione.

4 Impostazione dell'ora di accensione.
- **a** Per impostare l'ora premere **Tuning** e .
- **b** Premere **Program/Set**.
  Risultato: i minuti lampeggiano.
- **c** Impostare i minuti premendo **Tuning** e .
- **d** Premere **Program/Set**.
  Risultato: Compare **OFF TIME**(in luogo degli indicatori dell' equalizzatore) per alcuni secondi, seguito dagli impostati i procedere all'impostazione dell'orario de spegnimento.

5 Impostazione dell'ora di spegnimento.
- **a** Per impostare l'ora premere **Tuning** e .
- **b** Premere **Program/Set**.
  Risultato: i minuti lampeggiano.
- **c** Impostare i minuti premendo **Tuning** e .
- **d** Premere **Program/Set**.
  Risultato: Viene visualizzato **VOL XX**, dove **XX** corrisponde al volume già impostato.

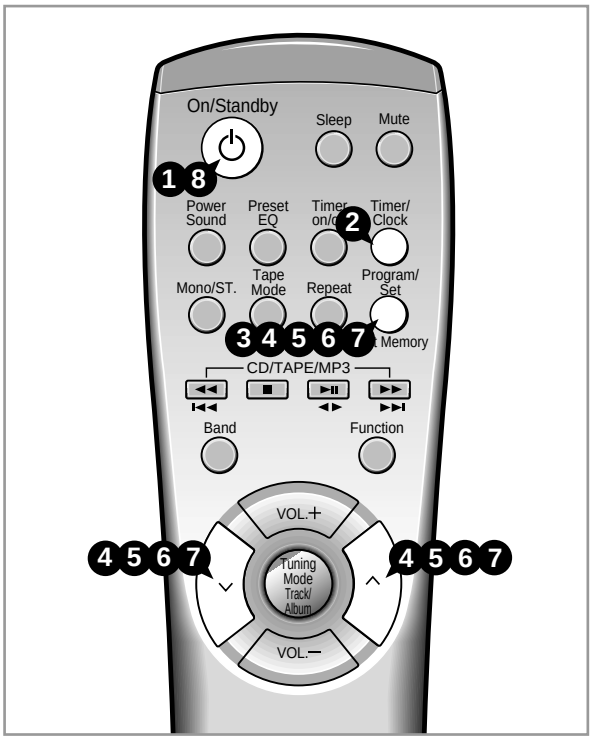
6 Premere **Tuning** e per regolare il livello del volume e premere **Program/Set**.
Risultato: Viene visualizzata la sorgente da visualizzare.

7 Premere **Tuning** e per selezionare la sorgente da riprodurre quando il sistema si accende.

Selezionando...	È necessario anche...
TAPE (cassetta)	Inserire una cassetta registrata in uno dei vani prima di porre il sistema in attesa (standby).
TUNER (radio)	**a** Premere **Program/Set**. **b** Selezionare una stazione preimpostata premendo **Tuning** e .
CD (compact disc)	**a** Caricare un compact disc.

8 Premere **On/Standby** per porre il sistema in modalità di attesa.
Risultato: Viene visualizzato 🕘 in basso a sinistra dell'ora, ad indicare che il timer è stato impostato. Il sistema verrà acceso e spento agli orari prefissati.

➢ Se l'orario di accensione e di spegnimento sono uguali, comparirà la scritta **ERROR**.

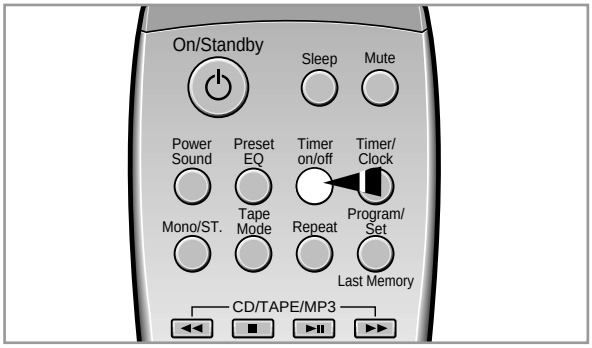


Attivazione o disattivazione del timer

Dopo aver impostato il timer, questa funzione diverrà attiva automaticamente, come specificato dall'indicatore 🕘. Per non avvalersi della funzione timer, sarà necessario disattivarla.

➢ Il timer può essere disattivato in qualsiasi momento (sistema acceso o in modalità di attesa - standby).

Per...	Premere Timer On/Off
Disattivare il timer	Una volta. Risultato: Scompare l'indicatore 🕘.
Riattivare il timer	Due volte. Risultato: L'indicatore 🕘 viene visualizzato nuovamente.



Spegnimento automatico del sistema

I

Purante l'ascotto di disco è possibile impostare il sistema in modo che si spenga autom aticamente.
Esempio: Per addormentarsi con la musica.

1 Premere **Sleep**.
Risultato: Le seguenti indicazioni sono visulaizzare.

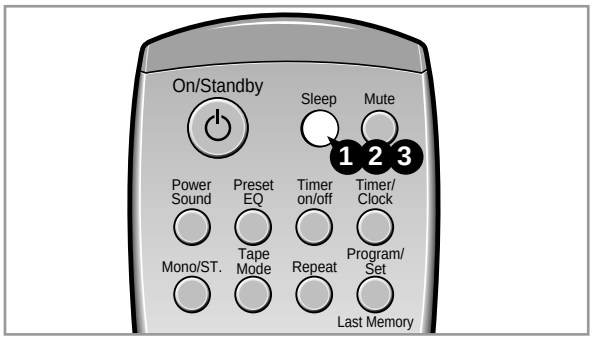
90 MIN

2 Premere **Sleep** una o più volte per specificare per quanto tempo il sistema deve rimanere acceso.

90 MIN → 60 MIN → 45 MIN
OFF ← 15 MIN ← 30 MIN

➢ In qualsiasi momento, è possibile:
- verificare il periodo residuo, premendo **Sleep**.
- alterare il periodo residuo ripetendo i punti **1** e **2**.

3 Per disattivare lo spegnimento automatico, premere **Sleep** una o più volte finché compare **OFF** e **SLEEP**.

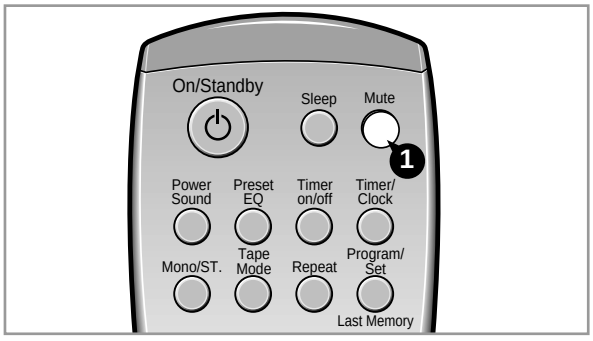


Disattivazione temporanea dell'audio

Possibile disattivare l'audio temporaneamente.
Esempio: Per rispondere ad una telefonata.

1 Premere **Mute**.

2 Per ripristinare l'audio (al livello di volume precedente la disattivazione), premere nuovamente **Mute** o i pulsanti **Volume**.

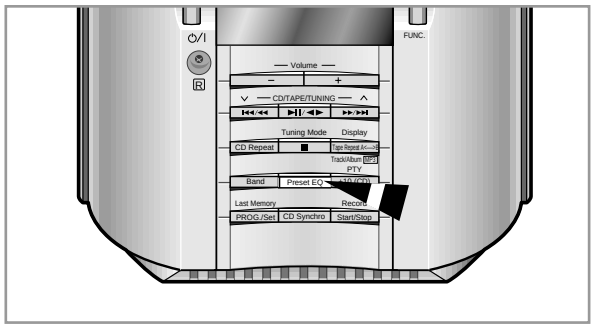


Uso dell'equalizzatore

Il sistema microcomponent è provvisto di un equalizzatore predefinito, che consente la selezione del bilanciamento ottimale tra i toni acuti ed i bassi, in base al tipo di musica che si sta ascoltando.

Premere il pulsante **Preset EQ** una o più volte per selezionare l'opzione desiderata.

Per ottenere un bilanciamento...	Selezionare...
Normale (lineare)	**PASS**
Adeguato alla musica da discoteca	**D.CLUB**
Adeguato alla musica da sala	**HALL**
Adeguato alla musica da stadio	**STADIUM**
Adeguato alla musica classic	**CLASSIC**
Adeguato alla musica rock	**ROCK**
Adeguato alla musica pop	**POP**

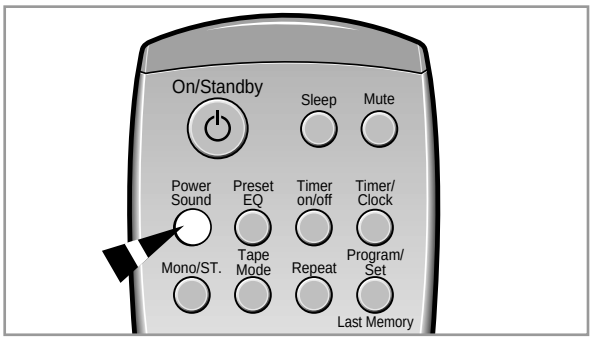


Funzione di Power Sound

Questa macchina è dotata della funzione di Power Sound, questa funzione amplifica l'wcita dei bassi e degli acuti raddoppiandoli offreudo in questo modo un suono vermente potente.

1 Premere il tasto '**Power Sound**'.
Risultato: ◆ Viene visualizzato **P.SOUND** per qualche secondo.
◆ Il suono più potnete si amplifica

2 Premere '**Power Sound**' ancora per cancelazione questa funcczione.

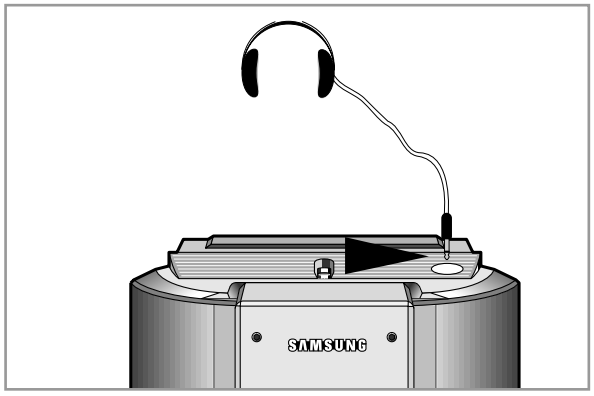


Connessione delle cuffie

E' possibile il collegamento di cuffie al sistema micro-component per l'ascolto di musica o di un programma radiofonico, senza disturbare altre persone presenti nella stanza. Le cuffie devono essere munite di jack da 3,5 ø o di un adattatore appropriato.

Connettere le cuffie al connettore PHONES sul pannello frontale. (angolo inferiore sinistro)
Risultato: L'audio non viene più inviato agli altoparlanti.

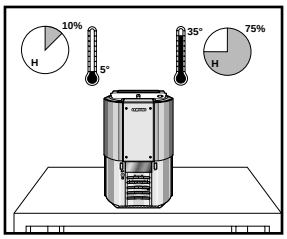
☛ L'uso prolungato delle cuffie a volumi elevati può danneggiare l'udito.



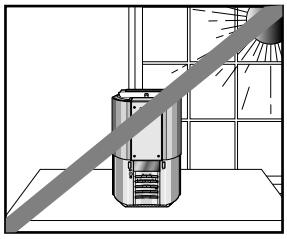
Precauzioni per la sicurezza

I

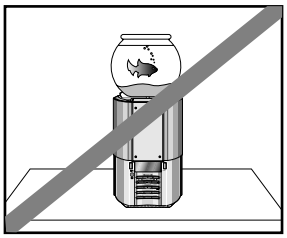
I pittogrammi seguenti illustrano le precauzioni a cui attenersi durante l'uso o lo spostamento del sistema Microcomponent.



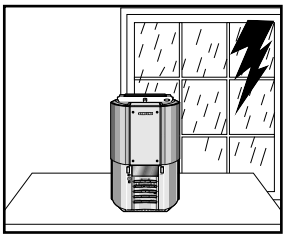
Condizioni operative ambientali:
Temperatura ambiente 5˚C-35˚C
Umidità 10 - 75%



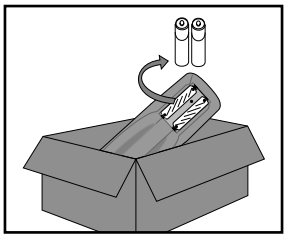
Non esporre impianto a raggi solari diretti o ad altre fonti di calore. Questo potrebbe portare al surriscaldamento e al cattivo funzionamento dell'apparecchio.



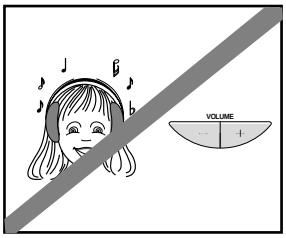
Non mettere contenitori pieni d'acqua sopra l'impianto. Se entrasse dell'acqua nell'impianto potrebbe provocare pericolose scosse
elettriche e causare danni all'apparecchio. In tale evento staccare immediatamente la spina di alimentazione dalla presa a muro.



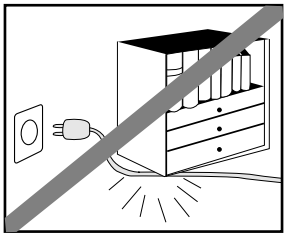
Nel corso di temporali, staccare la spina di alimentazione dalla presa a muro. Punte di alta tensione dovute a fulmini potrebbero danneggiare l'impianto.



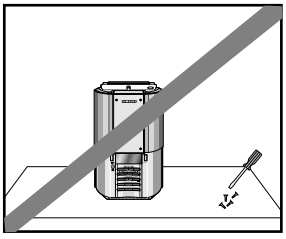
Se non viene usato per un lungo periodo, togliere le batterie dal telecomando. Batterie che perdono possono causare seri danni al telecomando.



Quando si usano le cuffiette, fate attenzione a non ascoltare ad un volume eccessivamente alto. L'uso prolungato delle cuffiette a volumi alti può danneggiare l'udito.



Non mettere oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. I danni al cavo di alimentazione possono causare danni l'equipaggiamento (pericolo di incendio) o provocare scosse elettriche.



Non rimuovere nessun pannello dell'a[[arecchio. L'interno dell'impianto contiene dei componenti sotto tensione, che potrebbero provocare scosse
elettriche.

Prima di contattare il servizio post vendita

Per acquisire familiarità con un nuovo apparecchio, è necessario un breve periodo di sperimentazione. Se si riscontra uno tra i problemi elencati di seguito, tentare di risolverlo attraverso la soluzione proposta, per evitare perdite di tempo e chiamate non necessarie al supporto tecnico.

	Problema	Controlli/Spiegazione/Soluzione
GENERALE	Il sistema non funziona	• *Il cavo di alimentazione non è inserito correttamente in una presa di corrente o la presa non è alimentata.* • *Le batterie del telecomando devono essere sostituite o la polarità non è stata rispettata.* • *Non è stato premuto il pulsante On/Standby.*
	Assenza di audio	• *Il volume è stato impostato al minimo.* • *Non è stata selezionata la funzione corretta (TUNER, CD, TAPE, AUX).* • *Sono connesse le cuffie.* • *I cavi dell'altoparlante non sono collegati.*
	Il timer non funziona	*Il timer è stato fermato premendo il pulsante Timer Ou/Off*
	Quando non si funziona dopo il controllo come sopra.	***Quando è in stato spento la potenza (STANDBY)se preme il pulsame (Preset EQ) per 5 secondi si rimette a posto (RESET).***
CD/MP3-CD	Lettore compact disc non si avvia	• *Non è stata selezionata la funzione CD.* • *Il disco è stato inserito al contrario od è sporco o graffiato.* • *Il sensore laser è sporco od impolverato.* • *Il sistema non è stato collocato su di una superficie piana ed orizzontale.* • *Si è formata della condensa all'interno del lettore; lasciare il sistema in una stanza calda ed arieggiata per almeno un'ora.*
	Impossibile riprodurre con il lettore mp-3 CD.	• *Usare il PC per verificare che l'estensione sia *.mp3.*
CASSETTE	La cassetta non si avvia	• *Non è stata selezionata la funzione TAPE.* • *La cassetta non è stata inserita correttamente.* • *Il lettore di cassette non è stato chiuso.* • *Il nastro è lento o rotto.*
	Il volume si abbassa La cassetta non viene cancellata correttamente Wow e flutter sono eccessivi	• *Le testine di lettura sono sporche.* • *I rulli o i perni di trascimento sono sporchi.* • *Il nastro è usurato.*
RADIO	La ricezione è debole o nessuna stazione radio viene ricevuta	• *Non è stata selezionata la funzione TUNER.* • *La frequenza radio non è stata selezionata correttamente.* • *L'antenna non è collegata o non è direzionata correttamente. Orientarla fino a trovare la posizione migliore.* • *Le strutture murali oppongono eccessiva resistenza alle onde radio; è necessario utilizzare una antenna esterna.*

Se i suggerimenti non consentono la risoluzione del problema, prendere nota delle seguenti informazioni:

- ***numeri di modello e di serie, generalmente impressi sul retro del sistema***
- ***dettagli della garanzia***
- ***chiara descrizione del problema.***

Contattare il rivenditore od il servizio post vendita SAMSUNG.

Specifiche tecniche

SAMSUNG è impegnata nel miglioramento costante dei propri prodotti. Pertanto, sia le specifiche di prodotto, sia le istruzioni per l'utente sono soggette a modifiche senza preavviso.

RADIO	
LW	
Sensibilità	60 dB
FM	
Rapporto segnale/rumore	60 dB
Sensibilità	6 dB
Distorsione armonica totale	1.5%
AM (MW)	
Rapporto segnale/rumore	40 dB
Sensibilità	54 dB
Distorsione aromonica totale	2%

LETTORE COMPACT DISC	
Risposta di frequenze	20 Hz - 20 KHz (±1 dB)
Rapporto segnale/rumore	90 dB (at 1 KHz) con filtro
Distorsione	0,05 % (at 1 KHz)
Separazione dei canali	74 dB
Dimensioni dischi	Diametro:120 o 80 mm. Spessore:1,2 mm

Lettore cassette	
Risposta di frequenze	da 125 Hz a 12 kHz
Rapporto segnale rumore	40 dB
Separazione canali	35 dB
Cancellazione	60 dB

GENERALE	
Potenza di uscita	2x20 Watt (distorsione armonica totale:10%)
Dimensioni	180(L)x265(A)x270(P)mm.

QUESTO APPARECCHIO E' PRODOTTO DA:

AH68-00772F